Spruch des Monats

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **70 (2004)**

Heft [10]

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

President's Report

Well another year nearly at an end, and we wonder where it has gone!!! Everyone says that as you get older the years go quicker ... if I'm healthy and lucky enough to get to eighty, the years will nearly be over before they start!!!

For many of our younger readers, life will change dramatically as they finish school and start university or an apprenticeship or begin their working life. Whichever path you take, give it a good crack and do your best ... motivation, determination and the will to succeed can help you achieve great things. I recently found two poems which I think are very true. Take the time to read them, really read them, and I'm sure that you'll agree, they are well worth reading.

When someone says "defeat,"
think success -
when someone says "lose,"
think win -
when someone says "can't,"
think that you can -
and if anyone ever tells you
that you "won't,"
tell them that you
most certainly will.

-Beth Fagan Quinn.

Wishing you all a Merry Christmas and all the best for the New Year.

Regards and best wishes to you all,

Marianne

You Deserve the Best

This life is yours
Take the power
to choose what you want to do
and do it well
Take the power
to love
and love honestly and unconditionally
take the power
to appreciate the world's beauty
and to be a part of nature
Take the power
to create your dreams
Only you can make your dreams
a reality
take the power to control your own life
No one else can do it for you
Take the power
to make your life
healthy
exciting
fun
worthwhile
and very happy
Nothing is too good for you
You deserve the best.

-Susan Polis Schutz

You Can Do Anything You Set Your Mind To

There is no task
large or small,
that can't be completed
if you set your mind
to it.
Always remember
that you are as strong
as you
allow yourself to be.

STOCK CLEARANCE SALE

50% OFF ALL CLOCKS IN STOCK

Phone for further details

Le Castel *of Switzerland*

These clocks are a unique product and are ideal to be handed down as treasured heirloom pieces or exquisite gifts to mark a particular celebration.

Imports, Sales & Service of exceptional quality clocks

(Special discounts for members of the Swiss Clubs in New Zealand)

Full Workshop for Clock Repairs and Restorations.
For inquiries and a free brochure please contact:
Fred Ehrensperger M.N.Z.H. I.
SWISS PRESTIGE LTD
PO Box 7144 • New Plymouth
Tel/Fax: 06 757 2188
Email: prestige@globe.net.nz

Spruch des Monats

"Sankt-Nikolaus und Christkind!"

Es geht nicht mehr lange und es ist wieder soweit , fuer diese herrliche, Festlichkeit!

Es ist deise Zeit jetzt bald wieder, wenn diese zwei, kommen zu uns auf die Erde hernieder!

Man sieht und hoeret frohe Kinder, Mutter fleiss, Nikolaus und Weihnachtsstern, man weis, das der "Chlaustag" und der "Heiligenabend", sind nicht mehr so fern!

Da ist basteln, singen, malen und lachen und das sehr bekannte "Guetzli", backen! Zweige stecken, Nuesse knacken! Geschenke waehlen, "Paeckli", machen!

Da ist Kinder singen, Frohsinn bringen! Kinder lachen, Freude machen! Kinder gut verhalten, nichts erzwingen!, alle hoffen auf ein gutes Gelingen!

Die Kinder, den Eltern, Versprechungen machen, mit dem groessten Ernst und often ohne lachen, was sie so allerhand fuer Sachen, im neuen Jahre werden machen!!!

Glocken laeuten, Kerzen leuchten, Sternen strahlen! Weihnachtsabend, Weihnachtsfreude, Weihnachtszeit! Nun ist es aber bald wieder, soweit!!!

Kinderlachen, Froehlichkeit, Herrlichkeit, Dankbarkeit und auch Barmherzigkeit, das ist eine selige Zeit, das ist die schoene Weihnachtszeit!!!

So war es damals und so ist es noch heut!, die Jahreszeit, die alle Leut, von dem ganzen Jahr, am meisten freut!!!

Written by Walter Seifert